

# KÚPNA ZMLUVA

## č.027/2013-OVDI,

ktorú podľa § 102 zákona č.25/2005 Z.z. v platnom znení a § 409 – § 475 zákona č.513/1991 Zb. v platnom znení, uzatvorili zmluvné strany

kupujúci

**Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky,**

**Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37**

IČO: 00699021, DIČ: [REDAKOVANÉ], IČ DPH: [REDAKOVANÉ]

zastúpený: Mgr. Elenou Mallickovou, riaditeľkou Odboru verejnej diplomacie

a

predávajúci

**Mgr. Zuzana Kollárová – ZUKO, Obchodná 48, 811 06 Bratislava**

IČO: 37562649, DIČ: [REDAKOVANÉ]

zastúpený: Mgr. Zuzanou Kollárovou

### I.

#### PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy je dohoda zmluvných strán o kúpe a predaji propagačných publikácií **UNESCO, Kultúrne a historické pamiatky Slovenska** v anglickej jazykovej mutácii s využitím textových, fotografických a grafických podkladov (ďalej „tovar“), doplnených o niektoré nové údaje a vyhotovených podľa tejto technickej špecifikácie:

náklad: 1 000 kusov výtlačkov

formát: 210 mm x 148 mm (A5)

farebnosť: 4 + 4 farebný ofset

papier

a) obálka: 170 g/m<sup>2</sup> s lesklým laminovaním

b) blok: 130 g/m<sup>2</sup> natieraný ofsetový

knižná väzba: V/2 brožovaná, lepená.

2. Predávajúci poskytne publikáciu aj v elektronickej verzii vo formáte PDF a súhlasí s jej uverejnením na webovej stránke ministerstva.

3. **Úpravy vydania:**

- a) na titulnej strane bude logo s novým názvom ministerstva Ministry of Foreign and European Affairs of the Slovak Republic (podklad dodá objednávatel')
- b) na spodnej časti poslednej strany obálky bude vytlačený pás s logami a novým názvom ministerstva v anglickom, francúzskom, španielskom, ruskom, arabskom a čínskom jazyku (podklad dodá objednávatel')
- c) na poslednej strane obálky budú uvedené čísla ISBN a EAN (o ich pridelenie požiada predávajúci).

### II.

#### TERMÍN A MIESTO DODANIA

Termín dodania: najneskôr do **10. decembra 2013.**

Miesto dodania publikácií: Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR,  
Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava  
Dodanie predávajúci dohodne aspoň 2 dni vopred s pracovníkom odboru OVDI  
([REDAKOVANÉ]).

### III.

#### ZMLUVNÁ CENA

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene **2.400,00 €** (slovom:dvetisícštyristo €).
2. Zmluvná cena je konečná. Zmena zmluvnej ceny je možná iba na základe osobitnej dohody zmluvných strán o zmene zmluvnej ceny.
3. Objednávatel' neposkytuje zálohy alebo preddavky na vyhotovenie a dodanie diela. Zmluvnú cenu kupujúci uhradí po prevzatí tovaru v lehote do 30 dní od doručenia faktúry bezhotovostným bankovým prevodom na účet predávajúceho podľa údajov vo faktúre.

#### **IV. VADY TOVARU**

1. Predávajúci je povinný dodať tovar v súlade so schválenou vzorkou, v množstve, akosti a vyhotovení, ktoré určuje zmluva. Zárukou za akosť tovaru preberá predávajúci záväzok, že dodaný tovar bude spôsobilý na použitie na dohodnutý, inak na obvyklý účel, alebo, že si zachová dohodnuté, inak obvyklé vlastnosti.
2. Ak predávajúci poruší povinnosti stanovené v zmluve, má tovar vady.
3. Predávajúci zodpovedá za vady, ktorú má tovar v okamihu, keď prechádza nebezpečenstvo škody na tovare na kupujúceho, aj keď sa vada stane zjavnou až po tomto čase. Povinnosti predávajúceho vyplývajúce zo záruky za akosť tovaru tým nie sú dotknuté.
4. Právo kupujúceho z väd tovaru sa nemôže priznať, ak kupujúci nepodá predávajúcemu správu (reklamáciu) o vadách tovaru bez zbytočného odkladu po tom, čo
  - a) vady zistil pri prehliadke,
  - b) sa vady mohli zistiť neskôr pri vynaložení odbornej starostlivosti, najneskôr však do 6 mesiacov od dodania tovaru do miesta určenia stanoveného v zmluve. Pri vadách, na ktoré sa vzťahuje záruka za akosť, platí namiesto tejto lehoty záručná doba.
5. Záručná doba začína plynúť dňom dodania tovaru.

#### **V. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vzťahy, ktoré medzi nimi vzniknú z uzatvorenia tejto zmluvy, ale nie sú v zmluve priamo uvedené, ako aj prípadné spory z neplnenia alebo porušenia zmluvy, sa budú riadiť zákonom č.513/1991 Zb. v platnom znení, ako aj ostatnými súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky zverejniť túto zmluvu podľa ustanovenia § 5a) zákona č.211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy, vrátane platných dodatkov k nej, v celom jej rozsahu v zmysle citovaného zákona.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
4. Podpisom zmluvy predávajúci udeľuje súhlas so zverejnením Kúpnej zmluvy č.027/2013-OVDI vrátane všetkých jej príloh, dodatkov a faktúr autora doručených objednávateľovi tak, ako to vyplýva z úlohy A.1. Uznesenia vlády SR č.491 zo dňa 15.7.2010.
4. Zmluvu je možné meniť alebo doplniť iba písomnými a číslovanými dodatkami podpísanými obidvomi zmluvnými stranami. Dodatky k zmluve nadobúdajú platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po ich zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, ich vôľa vyjadrená v tejto zmluve je určitá, slobodná a vážna, nekonajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná vôľnosť nebola obmedzená.
3. Táto zmluva má dve strany, bola vyhotovená v štyroch vyhotoveniach a každá zmluvná strana si ponechá dve obojstranne podpísané vyhotovenia.

Bratislava 14.11.2013

Bratislava 14.11.2013

---

**Mgr. Elena Mallicková**  
riaditeľka  
Odboru verejnej diplomacie  
Ministerstva zahraničných vecí  
a európskych záležitostí SR

---

**Mgr. Zuzana Kollárová**  
ZUKO